

UMOWA O OCHRONIE DANYCH POMOC TECHNICZNA I KONSERWACJA

Niniejsza Umowa o ochronie danych i jej załączniki („DPA”) określa minimalne standardy ochrony danych i bezpieczeństwa cybernetycznego oraz powiązane wymagania i stanowi część umowy, w tym umowy handlowej, umowy o świadczenie usług lub zamówienia („Umowa”) (z wyjątkiem umowy użytkownika Cepheid C360). Niniejsza Umowa o ochronie danych zostaje zawarta pomiędzy Klientem (zgodnie z definicją zawartą w Umowie) a firmą Cepheid (zgodnie z definicją zawartą w Umowie) i obowiązuje przez cały okres obowiązywania Umowy. Cepheid i Klient są dalej w niniejszym dokumencie odrębnie zwani „Stroną”, a łącznie „Stronami”.

Strony zgadzają się, że w przypadku Przetwarzania danych osobowych na mocy Umowy, warunki niniejszej Umowy o ochronie danych będą miały zastosowanie do tej Umowy, bez względu na to, czy w Umowie wyraźnie o tym mowa.

W ZWIĄZKU Z POWYŻSZYM, z uwagi na przesłanki wymienione powyżej oraz wzajemne zobowiązania zawarte w niniejszym dokumencie, Strony uzgadniają, co następuje:

1. Definicje.

- (A) „Obowiązujące prawo” oznacza każde prawo (w tym wszystkie obowiązujące na całym świecie przepisy i regulacje dotyczące ochrony danych i prywatności mające zastosowanie do danych osobowych, w tym, w stosownych przypadkach, przepisy UE dotyczące ochrony danych lub POPIA), zasady lub regulacje mające zastosowanie do Umowy, Usług lub Strony i obowiązujące standardy branżowe dotyczące prywatności, ochrony danych, poufności, bezpieczeństwa informacji, dostępności i integralności, lub obsługi lub przetwarzania (w tym przechowywania i ujawniania) Danych osobowych, które mogą być od czasu do czasu zmieniane, regulowane, przekształcane lub zastępowane.
- (B) Terminy „administrator”, „podmiot przetwarzający”, „podmiot danych”, „dane osobowe lub informacje osobowe”, „przetwarzać”, „przetwarzanie” oraz „szczególne kategorie danych osobowych” i „wrażliwe dane osobowe” mają znaczenie podane we Właściwym prawie.
- (C) „Naruszenie ochrony danych” oznacza (i) utratę lub niewłaściwe wykorzystanie (w dowolny sposób) danych osobowych; (ii) niezamierzone, nieupoważnione lub niezgodne z prawem ujawnienie, dostęp, zmianę, uszkodzenie, przekazanie, sprzedaż, wynajem, zniszczenie lub wykorzystanie danych osobowych; lub (iii) inne działanie lub zaniechanie, które zagraża lub może zagrazić bezpieczeństwu, poufności lub integralności danych osobowych lub (iv) jakiegokolwiek naruszenie zabezpieczeń.
- (D) „Prawo ochrony danych UE / Wielkiej Brytanii / Szwajcarii” oznacza (i) rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych (ogólne rozporządzenie o ochronie danych („RODO UE”)); (ii) RODO UE zapisane w prawie Wielkiej Brytanii na mocy punktu 3 brytyjskiej ustawy o Unii Europejskiej (Wycofanie) z 2018 roku („RODO brytyjskie”); (iii) w Szwajcarii ustawa federalna o ochronie danych osobowych z dnia 19 czerwca 1992 roku (wersja zmieniona) („FADP”); (iv) dyrektywę o prywatności i łączności elektronicznej UE (dyrektywa 2002/58/WE); oraz (v) wszelkie obowiązujące krajowe przepisy o ochronie danych

osobowych ustanowione na mocy postanowień pkt (i), (ii) lub (iii) lub zgodnie z nimi; w każdym przypadku w obowiązującej w danym czasie wersji.

- (E) „Dane osobowe” oznaczają, w dowolnej formie, formacie lub na dowolnym nośniku, wszelkie (a) poufne informacje Klienta; lub (b) dane, które oznaczają wszelkie informacje mogące zidentyfikować osobę fizyczną. Dla wyjaśnienia, Dane osobowe oznaczają także Informacje osobowe.
- (F) „POPIA” oznacza Ustawę o ochronie danych osobowych Republiki Południowej Afryki, ustawę dotyczącą ochrony i regulacji przetwarzania danych osobowych w Republice Południowej Afryki, przyjętą 13 listopada 2013 roku i obowiązującą od 1 lipca 2020 roku.
- (G) „Ograniczony transfer” oznacza (i) tam, gdzie ma zastosowanie RODO UE, przekazanie Danych osobowych do kraju spoza Europejskiego Obszaru Gospodarczego, który nie podlega ocenie adekwatności przez Komisję Europejską; (ii) tam, gdzie ma zastosowanie RODO Wielkiej Brytanii, przekazywanie danych osobowych do dowolnego innego kraju, który nie bazuje na przepisach dotyczących adekwatności zgodnie z artykułem 17A brytyjskiej Ustawy o ochronie danych z 2018 roku; (iii) tam, gdzie ma zastosowanie FADP, ujawnienie transgraniczne w przypadku braku przepisów gwarantujących odpowiednią ochronę zgodnie z artykułem 6 FADP oraz (iv) tam, gdzie ma zastosowanie POPIA, transgraniczne przekazywanie, ujawnianie lub wymiana informacji poza Republiką Południowej Afryki.
- (H) „Standardowe klauzule umowne” oznaczają (i) tam, gdzie ma zastosowanie RODO UE, klauzule umowne załączone do decyzji wykonawczej Komisji Europejskiej 2021/914 z dnia 4 czerwca 2021 roku w sprawie standardowych klauzul umownych dotyczących przekazywania danych osobowych do państw trzecich zgodnie z rozporządzeniem (UE) 2016/679 Parlamentu Europejskiego i Rady („SKU UE”); (ii) tam, gdzie zastosowanie ma RODO Wielkiej Brytanii, „Międzynarodowy aneks dotyczący przekazywania danych do standardowych klauzul umownych Komisji UE” wydany przez Komisarza ds. Informacji na mocy art. 119A ust. 1 ustawy o ochronie danych z 2018 roku („Aneks brytyjski”); (iii) tam, gdzie ma zastosowanie FADP, wzory umów i standardowe klauzule umowne uznane przez Szwajcarskiego Federalnego Komisarza ds. Ochrony Danych i Informacji („FDPIC”) zgodnie z art. 6 ust. 2 lit. a FADP zgodnie z oświadczeniem FDPIC z dnia 27 sierpnia 2021 roku (pierwotnie [dostępne pod adresem: https://www.edoeb.admin.ch/dam/edoeb/en/dokumente/2021/Paper%20SCC%20def.en%2024082021.pdf.download.pdf/Paper%20SCC%20def.en%2024082021.pdf](https://www.edoeb.admin.ch/dam/edoeb/en/dokumente/2021/Paper%20SCC%20def.en%2024082021.pdf.download.pdf/Paper%20SCC%20def.en%2024082021.pdf)) („Aneks szwajcarski”); oraz (iv) tam, gdzie ma zastosowanie POPIA, klauzule umowne związane z ochroną, przetwarzaniem i przekazywaniem danych osobowych zawarte przez dwie strony w odniesieniu do takich informacji.
- (I) „Usługi” oznaczają usługi świadczone przez Cepheid zgodnie z Umową.
- (J) „Podwykonawca przetwarzania” oznacza dowolną jednostkę lub osobę, której podmiot przetwarzający dane powierza obowiązki.
- (K) Jeśli ma to zastosowanie, inne terminy pisane wielką literą mają znaczenia nadane im w Umowie.

2. Relacje Stron:

2.1 Klient („Administrator”) wyznacza firmę Cepheid na podmiot przetwarzający w celu przetwarzania danych osobowych w sposób opisany w Załączniku 1 do niniejszej Umowy o ochronie danych do celów

w nim opisanych (lub uzgodnionych inaczej na piśmie między Stronami) („Dozwolony cel”). Każda ze stron przestrzega zobowiązań, które jej dotyczą zgodnie z Właściwym prawem.

Klient przyjmuje do wiadomości i zgadza się, że Cepheid może zaangażować swoje podmioty stowarzyszone lub zewnętrznych podwykonawców przetwarzania w związku ze świadczeniem usług. Firma Cepheid pozostaje w pełni odpowiedzialna wobec Klienta za taką osobę trzecią i zawiera pisemną, wykonalną umowę z tą osobą trzecią, zawierającą warunki nie mniej restrykcyjne niż zobowiązania mające zastosowanie do Klienta na mocy niniejszej Umowy o ochronie danych.

2.2 Firma Cepheid zbiera i przetwarza jego dane identyfikacyjne oraz w razie potrzeby dane identyfikacyjne pracownika Klienta w celu zawarcia i wykonania warunków Umowy, a szerzej w celu zarządzania ich relacjami biznesowymi oraz w celu przesyłania informacji o produktach, towarach i usługach lub powiązanych produktach, towarach lub usługach od podmiotów stowarzyszonych.

Więcej informacji na temat Polityki prywatności Cepheid można znaleźć na stronie internetowej Cepheid lub można skontaktować się z firmą Cepheid, pisząc na adres: privacy.officer@cepheid.com. Klient zobowiązuje się poinformować każdy zainteresowany podmiot danych o działaniach firmy Cepheid związanych z przetwarzaniem danych i odpowiednio przekazać firmie Cepheid informację o ochronie prywatności.

3. Wymagania ogólne.

3.1 W sytuacji, gdy firma Cepheid przetwarza dane osobowe w imieniu Klienta, Cepheid:

- i) przestrzega wszystkich obowiązujących przepisów prawa, w tym Właściwego prawa, podczas przetwarzania danych osobowych;
- ii) poza przypadkami wymaganymi przez obowiązujące prawo, przetwarza dane osobowe wyłącznie w imieniu Klienta i wyłącznie w zakresie niezbędnym do świadczenia usług na rzecz Klienta oraz zgodnie ze wszystkimi obowiązującymi przepisami prawa, w tym Właściwym prawem oraz udokumentowanymi instrukcjami Klienta;
- iii) wdraża i utrzymuje odpowiednie i uzasadnione techniczne i organizacyjne środki bezpieczeństwa, aby zapewnić poziom bezpieczeństwa odpowiedni do ryzyka, w tym, w stosownych przypadkach, środki, o których mowa w art. 32 ust. 1 RODO UE i brytyjskiego (w tym wymogi normy PCI DSS (Payment Card Industry Data Security Standard), jeśli firma Cepheid przetwarza dane posiadaczy kart lub inne dane finansowe dotyczące rachunków) w celu ochrony danych osobowych (i) przed przypadkowym lub bezprawnym zniszczeniem oraz (ii) przed utratą, zmianą, nieuprawnionym ujawnieniem lub dostępem do danych osobowych; co najmniej środki te obejmują środki określone w Załączniku 2;
- iv) zezwala na dostęp do danych osobowych wyłącznie personelowi firmy Cepheid, który musi mieć dostęp do odpowiednich danych osobowych w zakresie niezbędnym do realizacji celów Umowy, przy czym wszystkie takie osoby podlegają obowiązkowi zachowania poufności;
- v) zapewnia wszelką uzasadnioną i terminową pomoc (w tym poprzez wdrożenie odpowiednich i uzasadnionych środków technicznych i organizacyjnych), aby pomóc Klientowi w odpowiedzi na: (i) żądanie Podmiotu danych, dotyczące skorzystania z jego praw wynikających z Właściwego prawa (w tym odpowiednio jej prawa do dostępu, sprostowania, sprzeciwu, usunięcia i przeniesienia danych); i (ii) wszelką inną korespondencję, zapytanie lub zażalenie otrzymane od Podmiotu danych, organu nadzorczego lub jakiegokolwiek osoby trzeciej w związku z przetwarzaniem Danych osobowych. W przypadku, gdy takie żądania, korespondencja, zapytania lub zażalenia zostaną skierowane bezpośrednio do Cepheid, Cepheid niezwłocznie poinformuje o tym Klienta, podając pełne szczegóły sprawy;

- vi) niezwłocznie powiadamia Klienta o:
 - a) wszelkich żądaniach, zapytaniach, skargach, zawiadomieniach lub komunikatach otrzymanych od osób trzecich, w tym podmiotu danych, lub organu nadzorczego, w odniesieniu do dowolnych danych osobowych i stosuje się do instrukcji Klienta w odpowiedzi na takie żądania, zapytania, skargi, zawiadomienia lub komunikaty; oraz
 - b) wszelkich poleceniach Klienta, które zdaniem Cepheid naruszają obowiązujące przepisy prawa, w tym Właściwe prawo;
- vii) w przypadku transferu międzynarodowego, Strony uzgadniają, że jeżeli transfer Danych osobowych jest Transferem ograniczonym, będzie on podlegał odpowiednim Standardowym klauzulom umownym określonym w Załączniku 3.
- viii) na uzasadniony wniosek Klienta i z odpowiednim wyprzedzeniem, przedstawia urządzenia wykorzystywane do przetwarzania danych osobowych lub dane osobowe do audytu, który zostanie przeprowadzony przez przedstawicieli Klienta lub organ kontrolny uzgodniony przez obie Strony, przy czym koszty z tym związane ponosi wyłącznie Klient;
- ix) prowadzi stosowną ewidencję, która pomaga w realizacji jej zobowiązań wynikających z niniejszej Umowy o ochronie danych oraz udostępnia ją Klientowi w związku z dowolnym audytem, o którym mowa w pkt (viii) powyżej;
- x) z wyjątkiem sytuacji, w których firma Cepheid wprowadziła Standardowe klauzule umowne w odniesieniu do ograniczonego przekazania danych osobowych, nie przekazuje żadnych danych osobowych z jakiegokolwiek jurysdykcji do innej jurysdykcji bez uprzedniej pisemnej zgody Klienta;
- xi) w uzasadniony sposób pomaga i współpracuje z Klientem, w tym pomaga Klientowi w przeprowadzaniu oceny skutków dla ochrony danych lub oceny wpływu na ochronę prywatności (zgodnie z Właściwym prawem) oraz we wcześniejszych konsultacjach z odpowiednimi organami, aby pomóc Klientowi w wypełnianiu jego zobowiązań wynikających z Właściwego prawa;
- xii) zatrzymuje dane osobowe tylko tak długo, jak jest to konieczne do świadczenia usług, a po zakończeniu świadczenia usług, zgodnie z wyborem Klienta, usuwa lub zwraca dane osobowe Klientowi (chyba że obowiązujące prawo wyraźnie wymaga inaczej) i na życzenie Klienta dostarcza mu pisemne zaświadczenie, że zastosowała się do postanowień niniejszego punktu;
- xiii) jeśli Cepheid zasadnie podejrzewa naruszenie ochrony danych lub dowie się o nim:
 - a) przekazuje Klientowi pisemne powiadomienie o tym bez zbędnej zwłoki, a w żadnym wypadku nie później niż dwadzieścia cztery (24) godziny po uzyskaniu informacji o takim podejrzeniu lub potwierdzeniu naruszenia ochrony danych;
 - b) przekazuje Klientowi informacje umożliwiające mu zgłoszenie lub poinformowanie podmiotów danych, o naruszeniu ochrony danych, w zależności od potrzeb;
 - c) podejmuje dochodzenie w sprawie takiego naruszenia ochrony danych i w uzasadniony sposób współpracuje z Klientem, organami regulacyjnymi i organami ścigania;

- d) nie ogłasza publicznie żadnych komunikatów dotyczących takiego naruszenia ochrony danych bez uprzedniej pisemnej zgody Klienta, która nie zostanie bezzasadnie wstrzymana; oraz
 - e) w odpowiednim czasie podejmuje uzasadnione działania naprawcze, aby pomóc w dochodzeniu, łagodzeniu i usuwaniu skutków naruszenia ochrony danych w celu wyeliminowania i zmniejszenia ryzyka ponownego wystąpienia takiego naruszenia ochrony danych; oraz
- xiv) poddaje się wyborowi jurysdykcji przewidzianej w Umowie w odniesieniu do wszelkich sporów lub roszczeń wynikających w dowolny sposób z niniejszej Umowy o ochronie danych, w tym sporów dotyczących jej istnienia, ważności lub rozwiązania bądź konsekwencji jej nieważności; natomiast niniejsza Umowa o ochronie danych i wszystkie wynikające bezpośrednio lub pośrednio z niej zobowiązania pozaumowne lub inne podlegają prawu państwa lub terytorium określonego w tym celu w Umowie.

3.2 Strony nie będą uczestniczyć (ani zezwalać żadnemu podwykonawcy przetwarzania na udział w) w jakichkolwiek innych Ograniczonych przekazywaniach danych osobowych (zarówno jako podmiot przekazujący, jak i podmiot odbierający Dane osobowe), chyba że Ograniczone przekazywanie zostanie dokonane w pełnej zgodności z Właściwym prawem i zgodnie ze Standardowymi klauzulami umownymi wdrożonymi pomiędzy właściwym podmiotem przekazującym a podmiotem odbierającym Dane osobowe.

3.3 Klient upoważnia firmę Cepheid do wyznaczenia Podwykonawców przetwarzania danych (i zezwala każdemu Podwykonawcy przetwarzania danych wyznaczonemu na wyznaczenie innych Podmiotów przetwarzających dane) zgodnie z niniejszym punktem 3.3 i wszelkimi ograniczeniami w Umowie.

3.3.1 Niniejszym Klient udziela firmie Cepheid ogólnej zgody na korzystanie z Podwykonawców przetwarzania już zaangażowanych w dniu podpisania niniejszej Umowy o ochronie danych pod warunkiem, że firma Cepheid pozostaje w pełni odpowiedzialna wobec Klienta za taką osobę trzecią i w każdym przypadku i tak szybko jak to możliwe, zawrze pisemną, wykonalną umowę z tą osobą trzecią, zawierającą warunki nie mniej restrykcyjne niż zobowiązania mające zastosowanie do firmy Cepheid na mocy niniejszej Umowy o ochronie danych.

3.3.2 Firma Cepheid prowadzi listę swoich autoryzowanych podwykonawców przetwarzania, dostępną na życzenie.

4. Pozostałe postanowienia.

W stosownych przypadkach Standardowe klauzule umowne, w tym Załączniki 1-4, będą regulować i kontrolować w przypadku jakiegokolwiek konfliktu lub niespójności między warunkami niniejszej Umowy o ochronie danych a Standardowymi klauzulami umownymi.

Załącznik 1 Opis systemu przetwarzania danych

Niniejszy Załącznik 1 stanowi część Umowy o ochronie danych i opisuje przetwarzanie danych, które podmiot przetwarzający będzie wykonywał w imieniu administratora.

Lista Stron

Podmiot przetwarzający dane:

1.	Nazwa:	Cepheid, podmiot wskazany w Umowie
	Adres:	Jak określono w Umowie
	Imię i nazwisko osoby kontaktowej, stanowisko i dane kontaktowe:	Jak określono w Umowie lub między Stronami
	Działania istotne dla danych przekazywanych na podstawie niniejszych klauzul:	Opisane w niniejszym załączniku 1
	Rola:	Podmiot przetwarzający dane

Administrator:

1.	Nazwa:	Klient, podmiot wskazany w Umowie
	Adres:	Jak określono w Umowie
	Imię i nazwisko osoby kontaktowej, stanowisko i dane kontaktowe:	Jak określono w Umowie lub między Stronami
	Działania istotne dla danych przekazywanych na podstawie niniejszych klauzul:	Opisane w niniejszym załączniku 1
	Rola:	Administrator

Opis przekazywania danych

Przedmiot przetwarzania

Dane osobowe są przetwarzane w następujących celach:

Pomoc techniczna, optymalizacja przepływu pracy, ogólne wsparcie, minimalizacja czasu przestoju Klienta, reagowanie na informacje zwrotne od Klienta, kwestie regulacyjne, pomiary, analityka klienta, weryfikacja połączeń (rozwiązywanie problemów, wdrażanie / LIS (laboratoryjny system informatyczny)), nadzór post-marketingowy, audyty

Czas trwania przetwarzania

Dane osobowe będą przetwarzane:

Analityka klienta: tak długo, jak jest to konieczne do realizacji celów i świadczenia zamówionych usług zgodnie z Umową, chyba że uzgodniono inaczej na piśmie pomoc techniczna, ogólne wsparcie, minimalizacja czasu przestoju Klienta, reagowanie na informacje zwrotne od Klienta, kwestie regulacyjne, pomiary, weryfikacja połączeń: do czasu rozwiązania problemu

Wszystkie dane mogą być przechowywane w archiwach do celów nadzoru post-marketingowego lub audytu, a okres ich przechowywania zależy od Rozporządzenia

Częstotliwość przekazywania danych

Dane osobowe będą przetwarzane w sposób ciągły.

Charakter przetwarzania danych:

Operacje przetwarzania danych

Dane osobowe będą podlegały poniższym podstawowym czynnościom przetwarzania:

Rejestrowanie, przechowywanie, przeglądanie, wykorzystywanie, ujawnianie przez przekazywanie, łączenie, ograniczanie, usuwanie lub niszczenie, anonimizacja, pseudonimizacja oraz w sposób określony w Umowie.

Kategorie podmiotów danych

Przetwarzane dane osobowe dotyczą następujących kategorii podmiotów danych:

Pacjenci Klienta

Klient i jego pracownicy

Kategorie danych osobowych

Przetwarzane dane osobowe dotyczą następujących kategorii danych:

W zależności od danych wprowadzonych przez Klienta do konsoli urządzenia i/lub otrzymanych przez Laboratoryjny system informatyczny, następujące dane mogą być przetwarzane w różnych celach wymienionych powyżej: Identyfikator próbki, dane telemetryczne z urządzenia (temperatura, napięcia, ciśnienie, alarmy i sygnały alarmowe systemu), wyniki badań, imię, nazwisko, identyfikator pacjenta (dane mogą zawierać wrażliwe lub szczególnie kategorie danych osobowych)

Właściwe władze

Będzie to organ nadzorczy w kraju członkowskim UE, w którym podmiot przekazujący dane ma siedzibę lub komisja informacyjna, jeśli podmiot przekazujący dane ma siedzibę w Wielkiej Brytanii („UK”) lub FDPIC, jeśli podmiot przekazujący dane ma siedzibę w Szwajcarii. W przypadku, gdy podmiot przekazujący dane nie ma siedziby w kraju członkowskim UE, w Wielkiej Brytanii lub w Szwajcarii, ale podlega przepisom o ochronie danych obowiązujących w UE/Wielkiej Brytanii/Szwajcarii, będzie to organ nadzorczy w jurysdykcji, w której ma siedzibę przedstawiciel firmy Cepheid (zgodnie z wymogami przepisów o ochronie danych obowiązujących w UE/Wielkiej Brytanii/Szwajcarii). W przypadku, gdy wyznaczenie przedstawiciela nie jest wymagane na mocy przepisów o ochronie danych obowiązujących w UE/Wielkiej Brytanii/Szwajcarii, organem nadzorczym będzie CNIL we Francji, jeśli osoby, których dane są przekazywane, znajdują się w UE lub Komisarz ds. informacji, jeśli osoby znajdują się w Wielkiej Brytanii lub FDPIC, jeśli osoby, których dane są przekazywane znajdują się w Szwajcarii. Jeżeli dane osobowe pochodzą z Kanady, organem nadzorczym będzie jeden z komisarzy, który ma jurysdykcję w danej sprawie, zgodnie z obowiązującym prawem o ochronie danych.

Załącznik 2

Opis środków technicznych i organizacyjnych wdrożonych przez Cepheid

Niniejszy Załącznik 2 stanowi część Umowy o ochronie danych i opisuje środki techniczne i organizacyjne, które firma Cepheid wdrożyła zgodnie z art. 32 ust. 1 RODO oraz innymi obowiązującymi przepisami o ochronie danych.

1- Na miejscu:

Współpracownik firmy Cepheid może używać zaszyfowanego dysku USB w celu wyodrębnienia niezbędnych danych instrumentu Klienta w celu rozwiązania problemów technicznych i poprawy wydajności instrumentu.

W przypadku wizyt określających i optymalizujących działanie, pracownicy firmy Cepheid uzyskują dostęp tylko do niezbędnego minimum danych, które nie zawierają żadnych danych dotyczących stanu zdrowia pacjenta. Dane są przesyłane do notatnika współpracownika, przetwarzane w celu wygenerowania raportu dla klienta z zaleceniami, a następnie usuwane zgodnie z zasadami standaryzacji pracy i zasadami przechowywania danych firmy Cepheid.

2- Na odległość:

Rola dostępu: Tylko pracownicy pomocy technicznej i pomocy na miejscu firmy Cepheid mają zapewniony dostęp do instrumentów.

W celu zdalnego wsparcia obsługi reklamacji agenci firmy Cepheid mogą korzystać z sesji udostępniania pulpitu zdalnego (RDS), ale w każdym przypadku tylko po autoryzacji sesji przez klienta.

Przesyłanie danych: Zgodnie z polityką firmy Cepheid dane są przesyłane bezpieczną, zaszyfowaną metodą na wewnętrzne serwery firmy Cepheid, aby współpracownicy mogli zaangażować się w działania związane z obsługą klienta (do zabezpieczonych transakcji używane są protokoły TLS 1.2+).

3- Klient wysyła dane:

Wysyłanie pocztą elektroniczną, na platformie internetowej lub faksem: dane są wysyłane przez Klienta za pomocą bezpiecznej, zaszyfowanej metody do wewnętrznego współpracownika firmy Cepheid w regionie. Klient jako Administrator danych, jest odpowiedzialny za anonimizację Danych osobowych i załadowanie tylko minimalnej ilości danych wymaganych przed przestaniem do firmy Cepheid (oprogramowanie instrumentu Cepheid umożliwia Klientowi ukrycie określonych Danych osobowych i danych dotyczących opieki zdrowotnej w raporcie przyrzędu przed ich przekazaniem).

4- Przekazywanie danych między pionami wsparcia firmy Cepheid:

Jeśli potrzebne jest dodatkowe wsparcie poza regionem macierzystym Klienta, przekazane zostaną tylko niezbędne informacje, a niepotrzebne dane osobowe i dane dotyczące opieki zdrowotnej zostaną usunięte / zanonimizowane, na ile to możliwe*, a dane zostaną przesłane bezpieczną metodą udostępniania. Dane zostaną zaszyfowane i zniszczone zgodnie z odpowiednią polityką obsługi klienta firmy Cepheid.

5- Polityka i praktyka:

Firma Cepheid zapewnia ciągłą poufność, integralność, dostępność i odporność systemów przetwarzania i usług. W tym celu ma możliwość terminowego przywrócenia dostępności i dostępu do odpowiednich usług wsparcia i obsługi reklamacji danych w systemach Cepheid w przypadku incydentu fizycznego lub technicznego.

6- Procedury:

Firma Cepheid wdrożyła procedurę regularnego testowania, oszacowania i oceny skuteczności środków technicznych i organizacyjnych w celu zapewnienia bezpieczeństwa przetwarzania danych.

* Procedura pozbawienia elementów pozwalających na identyfikację / anonimizacji jest określona dla danego przyrzędu.

Załącznik 3 **Przepisy transferowe w Wielkiej Brytanii, UE i Szwajcarii**

Niniejszy Załącznik 3 stanowi część Umowy o ochronie danych i określa sposób wypełnienia Standardowych klauzul umownych:

1. W przypadku, gdy SKU UE zostaną uznane za wprowadzone i włączone do niniejszej Umowy o ochronie danych przez odniesienie między Stronami, SKU UE zostaną uzupełnione w następujący sposób:
 - (i) moduł drugi będzie miał zastosowanie w zakresie, w jakim Klient jest administratorem Danych osobowych;
 - (ii) w Klauzuli 7 zastosowanie będzie miała opcjonalna klauzula wprowadzająca;
 - (iii) w Klauzuli 9 zastosowanie będzie miała Opcja 2, a okres wcześniejszego powiadomienia o zmianach Podwykonawcy przetwarzania będzie taki, jak określono w Klauzuli 3.2 niniejszej Umowy o ochronie danych;
 - (iv) w Klauzuli 11 nie będzie miał zastosowania język opcjonalny;
 - (v) w Klauzuli 17 zastosowanie będzie miała Opcja 2, a SKU UE będą podlegać prawu jurysdykcji miejsca prowadzenia działalności podmiotu przekazującego dane, w stosownych przypadkach i w przypadku, gdy takie prawo dopuszcza prawa osób trzecich, w przeciwnym razie prawo francuskie;
 - (vi) w klauzuli 18(b) spory będą rozstrzygane przez sądy krajowe podmiotu przekazującego dane, a w przeciwnym razie przez sądy francuskie;
 - (vii) Załącznik I do SKU UE uznaje się za uzupełniony;
 - (A) Część A: z informacjami określonymi w Załączniku 1 do niniejszej Umowy o ochronie danych;
 - (B) Część B: z odpowiednim opisem dotyczącym Przetwarzania określonym w Załączniku 1 do niniejszej Umowy o ochronie danych; i
 - (C) Część C: zgodnie z kryteriami określonymi w Klauzuli 13 (a) SKU UE;

(a) Załącznik II: z minimalnymi środkami bezpieczeństwa; oraz
4. W przypadku, gdy Aneks brytyjski zostanie uznany za wprowadzony i włączony do niniejszej Umowy o ochronie danych przez odniesienie między Stronami, Aneks brytyjski zostanie uzupełniony w następujący sposób:
 - a. SKU UE, uzupełnione jak określono powyżej w klauzuli 1 niniejszego Załącznika 3, mają również zastosowanie do przekazywania takich Danych osobowych, z zastrzeżeniem podklauzuli 2.b niniejszego Załącznika 3 poniżej;
 - b. Tabele 1–3 w Aneksie brytyjskim uznaje się za uzupełnione o odpowiednie informacje z SKU UE, uzupełnione w sposób określony powyżej, a opcje „żadna ze stron” uważa się za

zaznaczone w tabeli 4. Data rozpoczęcia obowiązywania Aneksu brytyjskiego (jak określono w Tabeli 1) jest Datą wejścia w życie.

3. W przypadku, gdy Aneks szwajcarski zostanie uznany za wprowadzony i włączony do niniejszej Umowy o ochronie danych przez odniesienie między Stronami, Aneks szwajcarski zostanie uzupełniony w następujący sposób:
 - a. SKU UE, uzupełnione jak określono powyżej w klauzuli 1 niniejszego Załącznika 3, mają również zastosowanie do przekazywania takich Danych osobowych, z zastrzeżeniem pod-klauzuli 3.b niniejszego Załącznika 3 poniżej;
 - b. Standardowe klauzule umowne włączone jako odniesienie będą chronić Dane osobowe podmiotów prawnych w Szwajcarii do czasu wejścia w życie zmienionego FADP.
4. Jeżeli nie ma zastosowania pod-klauzula 1 ani pod-klauzula 2 i pod-klauzula 3 niniejszego Załącznika 3, Strony będą współpracować w dobrej wierze, aby bez zbędnej zwłoki wdrożyć odpowiednie zabezpieczenia dotyczące przekazywania takich Danych osobowych, zgodnie z wymogami lub dozwolonymi przez Właściwe prawo.

Załącznik 4

4.1 Dodatkowe wymagania dotyczące przekazywania Danych osobowych poza Europejski Obszar Gospodarczy

Następujące wymagania dodatkowe mają zastosowanie do każdego Ograniczonego przekazywania:

1. Klient będzie regularnie udostępniał firmie Cepheid informacje dotyczące wniosków władz publicznych o dostęp do Danych osobowych oraz sposobu udzielania odpowiedzi (jeżeli zezwalają na to przepisy prawa);
2. Klient gwarantuje, że nie stworzył celowo technicznego ukrytego wejścia ani procesów wewnętrznych w celu ułatwienia organom publicznym bezpośredniego dostępu do Danych osobowych i nie jest zobowiązany na mocy obowiązującego prawa lub praktyki do tworzenia lub zachowania ukrytego wejścia;
3. Klient zapyta każdy organ władzy publicznej występujący z wnioskiem o dostęp do Danych osobowych, czy współpracuje on z innymi organami państwowymi w tej sprawie;
4. Klient zapewni uzasadnioną pomoc podmiotom danych w wykonywaniu ich praw do Danych osobowych w jurysdykcji przyjmującej;
5. Klient zobowiązuje się do współpracy z firmą Cepheid w przypadku, gdy właściwy organ nadzorczy lub sąd uzna, że przekazanie Danych osobowych musi podlegać szczególnym dodatkowym zabezpieczeniom;
6. Klient wdroży szyfrowanie i/lub inne środki techniczne wystarczające do uzasadnionej ochrony przed przechwyceniem Danych osobowych podczas przesyłania; lub innym nieautoryzowanym dostępem przez organy publiczne; oraz
7. Klient musi wdrożyć odpowiednie zasady i procedury, w tym szkolenia, tak aby wnioski o dostęp do Danych osobowych składane przez organy publiczne były kierowane do odpowiednich stanowisk i odpowiednio obsługiwane.

4.2 Dodatkowe wymagania dotyczące przekazywania Danych osobowych poza Republikę Południowej Afryki

Następujące dodatkowe wymagania mają zastosowanie do przekazywania Danych osobowych poza Republikę Południowej Afryki:

1. Przekazywanie danych osobowych poza Republikę Południowej Afryki spełnia następujące parametry:
 - (A) Strona będąca odbiorcą informacji podlega prawu, wiążącym regułom korporacyjnym lub wiążącej umowie, które zapewniają odpowiedni poziom ochrony, który:
 1. pozwala skutecznie przestrzegać zasad rozsądnego przetwarzania informacji, które są zasadniczo podobne do warunków zgodnego z prawem przetwarzania danych osobowych dotyczących podmiotu danych, będącego [osobą fizyczną](#) i w stosownych przypadkach [osobą prawną](#); oraz
 2. zawiera postanowienia dotyczące dalszego przekazywania danych osobowych od odbiorcy do stron trzecich znajdujących się zagranicą;
 - (B) podmiot danych wyraża zgodę na przekazanie;

- (C) przekazanie jest niezbędne do wykonania umowy między podmiotem danych a administratorem lub do wprowadzenia środków przed-umownych podjętych w odpowiedzi na wniosek podmiotu;
 - (D) przekazanie jest niezbędne do zawarcia lub wykonania umowy zawartej w interesie podmiotu danych między administratorem a osobą trzecią; lub
 - (E) przekazanie następuje na rzecz podmiotu danych; oraz:
 - 1. uzyskanie zgody podmiotu danych na to przekazanie nie jest racjonalnie wykonalne; oraz
 - 2. gdyby uzyskanie takiej zgody było racjonalnie wykonalne, podmiot danych prawdopodobnie by jej udzielił.
2. Do celu niniejszego punktu:
- (A) „wiążące reguły korporacyjne” to zasady przetwarzania danych osobowych w ramach grupy przedsiębiorstw, które są przestrzegane przez stronę odpowiedzialną lub operatora w ramach tej grupy przedsiębiorstw przy przekazywaniu danych osobowych stronie odpowiedzialnej lub operatorowi w ramach tej samej grupy przedsiębiorstw w obcym kraju; oraz
 - (B) „grupa przedsiębiorstw” to przedsiębiorstwo sprawujące kontrolę i kontrolowane przez niego przedsiębiorstwa.